

# KitchenAid®

## MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL REFRIGERADOR EMPOTRADO DE MONTAJE INFERIOR

---

### ÍNDICE

<b>SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR</b> .....	<b>2</b>	<b>CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR</b> .....	<b>8</b>
Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador anterior ...	3	Cajón del congelador y depósito removible de hielo .....	8
<b>ANTES DEL USO</b> .....	<b>3</b>	<b>CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA</b> .....	<b>8</b>
Requisitos de suministro de agua .....	3	Recipientes de la puerta.....	8
Preparación del sistema de agua .....	4	<b>CUIDADO DEL REFRIGERADOR</b> .....	<b>9</b>
Instalar el filtro de aire (en algunos modelos).....	4	Limpieza.....	9
Cómo instalar el preservador de alimentos frescos (en algunos modelos).....	4	Luces .....	9
<b>USO DE SU REFRIGERADOR</b> .....	<b>5</b>	Cortes de electricidad.....	9
Interruptor de encendido/apagado.....	5	Cuidados en período de vacaciones .....	9
Fábrica de hielo y recipiente de almacenamiento .....	6	<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	<b>10</b>
Sistema de filtración de agua .....	6	Funcionamiento del refrigerador.....	10
<b>CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR</b> .....	<b>7</b>	Temperatura y humedad .....	11
Estantes del refrigerador.....	7	Hielo y agua .....	11
Cajones para carnes frías/verduras.....	8	<b>ASISTENCIA O SERVICIO TÉCNICO</b> .....	<b>13</b>
Estante para vinos .....	8	En EE. UU. ....	13
		En Canadá .....	13
		<b>ACCESORIOS</b> .....	<b>13</b>
		<b>HOJAS DE DATOS DE RENDIMIENTO</b> .....	<b>14</b>

# SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

**Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

 **ADVERTENCIA**

**Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar el electrodoméstico, siga las siguientes precauciones básicas:

- Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.
- Este electrodoméstico no se diseñó para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les brinde supervisión o instrucciones relativas al uso del electrodoméstico.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Si el cable de suministro eléctrico está dañado, el fabricante, su servicio técnico o personas calificadas idóneas deben reemplazarlo para evitar cualquier riesgo.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.
- Este electrodoméstico está diseñado para su uso doméstico y aplicaciones similares, como: áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; granjas; por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; posadas, servicios de comida y aplicaciones similares que no sean de venta al por menor.
- No guarde en este electrodoméstico sustancias explosivas, como latas en aerosol con propelente inflamable.
- No use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa con una impresora 3D).
- Mantener libres de obstrucción las aperturas de ventilación en el envoltorio del aparato o de la estructura para empotrar.
- No utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo, diferentes a los que recomienda el fabricante.
- No dañar el circuito de refrigeración.
- No utilizar aparatos eléctricos dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimento del aparato, a menos que sean del tipo que recomienda el fabricante.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador anterior

**ADVERTENCIA: Riesgo de atrapamiento para niños. Antes de deshacerse de su antiguo refrigerador o congelador:**

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar, para que los niños no puedan introducirse con facilidad.

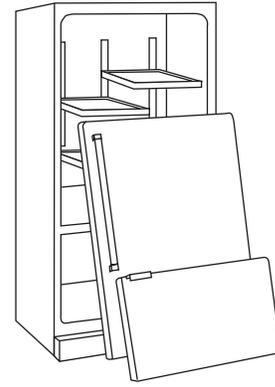
### **⚠ ADVERTENCIA**

#### **Peligro de asfixia**

**Quite las puertas o la tapa de su electrodoméstico viejo.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.**

**IMPORTANTE:** Los niños que quedan atrapados y la asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí “por unos pocos días”. Si está por deshacerse de su refrigerador antiguo, siga las instrucciones que aparecen a continuación para prevenir accidentes.



#### **Información importante sobre el desecho de refrigerantes:**

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA según los procedimientos establecidos.

## ANTES DEL USO

### **⚠ ADVERTENCIA**

#### **Peligro de Peso Excesivo**

**Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.**

#### **Retire el material de embalaje**

- Retire los restos de cinta y pegamento de las superficies del refrigerador antes de encenderlo. Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajilla sobre el pegamento. Enjuague con agua tibia y seque.
- No use instrumentos afilados, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar los restos de cinta o de adhesivo. Esos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, consulte “Seguridad del refrigerador”.
- Deshágase de todos los materiales de embalaje o reciclelos.

#### **Cómo mover su refrigerador:**

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

#### **Limpiar antes de usar**

Una vez que haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en “Cuidado del refrigerador”.

#### **Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:**

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

## Requisitos de suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de empezar.

#### **IMPORTANTE:**

- Cuando se instaló su refrigerador, la conexión de agua debería haberse conectado a su refrigerador. Si su refrigerador no está conectado a una toma de agua, consulte “Conexión a la línea de agua” en las instrucciones de instalación. Si tiene alguna duda sobre su conexión de agua, consulte la sección “Solución de problemas” o llame a un plomero autorizado y calificado.
- Si enciende el refrigerador antes de conectar la línea de agua, se debe apagar la fábrica de hielo. Consulte “Fábrica de hielo y depósito”.
- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo con los requisitos locales de plomería.

## Presión de agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 lbs/pulg<sup>2</sup> y 120 lbs/pulg<sup>2</sup> (207 kPa y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo.

**NOTA:** Si la presión de agua es menor que la necesaria, el flujo de agua del despachador de agua podría disminuir o los cubos de hielo podrían ser huecos o de forma irregular. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

## Suministro de agua por ósmosis inversa

**IMPORTANTE:** Es necesario que la presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador sea de entre 30 psi y 120 psi (207 kPa y 827 kPa).

Si el sistema de filtrado de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión de agua para el sistema de ósmosis inversa debe ser de un mínimo de 40 psi (276 kPa).

Si la presión de agua hacia el sistema de ósmosis inversa es menor de 40 psi (276 kPa):

- Verifique si el filtro de sedimentos del sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si es necesario.
- Deje que el depósito de almacenamiento del sistema de ósmosis inversa se rellene después de un uso intensivo.
- Si su refrigerador tiene un filtro de agua, puede reducir aún más la presión del agua si se utiliza junto con un sistema de ósmosis inversa. Retire el filtro de agua. Véase “Sistema de filtración de agua”.

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

## Preparación del sistema de agua

Lea antes de usar el sistema de agua.

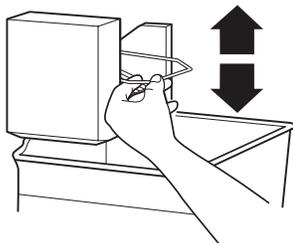
### IMPORTANTE:

- Después de conectar el refrigerador a un suministro de agua o luego de reemplazar el filtro de agua, llene y deseche dos recipientes llenos de hielo para preparar el filtro de agua para su uso, antes de usar el hielo.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

1. Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre. Consulte la sección “Fábrica de hielo y depósito” para obtener más instrucciones sobre el funcionamiento de su fábrica de hielo.

**NOTA:** Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo.



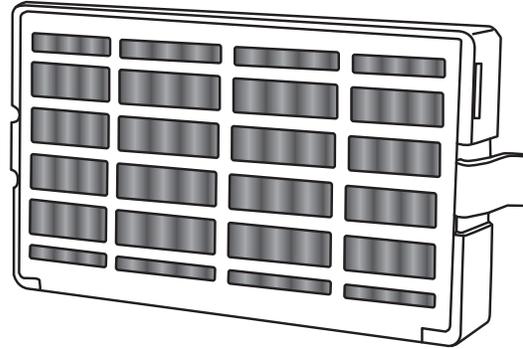
**NOTA:** Si su modelo tiene un sistema de filtro para la rejilla de la base, asegúrese de que el filtro de rejilla de la base se haya instalado correctamente, de modo que el botón eyector no esté hundido. Véase “Sistema de filtración de agua”.

## Instalar el filtro de aire

(en algunos modelos)

Un filtro de aire es 15 veces más potente que el bicarbonato de sodio a la hora de reducir los olores comunes de los alimentos dentro del refrigerador.

En algunos modelos, el paquete de accesorios del refrigerador incluye un filtro de aire, el cual debe instalarse antes del uso.



## Instalación del filtro de aire

Instale el filtro de aire en el techo, a lo largo de la pared posterior, del compartimento del refrigerador.

1. Retire el filtro de aire del empaque.
2. Coloque el filtro en su sitio.

## Sustitución del filtro de aire

El filtro de aire desechable debe sustituirse cada 6 meses. Para pedir un filtro de aire de repuesto, póngase en contacto con nosotros. Consulte la sección “Accesorios” para obtener información sobre los pedidos.

1. Retire el filtro de aire usado apretando en las lengüetas laterales.
2. Instale el nuevo filtro de agua colocándolo a presión en su lugar.

## Cómo instalar el preservador de alimentos frescos

(en algunos modelos)

El preservador de alimentos frescos absorbe el etileno para ralentizar el proceso de maduración de muchos productos. De este modo, algunos productos se mantienen frescos durante más tiempo.

La producción y la sensibilidad al etileno varían en función del tipo de fruta o verdura. Para preservar la frescura, es mejor separar los productos con sensibilidad al etileno de las frutas que producen cantidades moderadas o altas de etileno.

	Sensibilidad al etileno	Producción de etileno
Manzanas	Alta	Muy alta
Espárragos	Media	Muy baja
Bayas	Baja	Baja
Brócoli	Alta	Muy baja
Cantaloupe	Media	Alta
Zanahorias	Baja	Muy baja
Cítricos	Media	Muy baja
Uvas	Baja	Muy baja
Lechuga	Alta	Muy baja
Peras	Alta	Muy alta
Espinacas	Alta	Muy baja

## Instalación del preservador de alimentos frescos

### CUIDADO: PRODUCTO IRRITANTE

PUEDA IRRITAR LOS OJOS Y LA PIEL. SE FORMAN GASES PELIGROSOS CUANDO SE MEZCLA CON OTROS PRODUCTOS.

No lo mezcle con productos de limpieza que contengan amoníaco, blanqueador o ácidos. No deje que entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respire el polvo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

**TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS:** Contiene permanganato de potasio. Si se ingiere el producto, llame inmediatamente a un Poison Control Center (Servicio de toxicología) o a un médico. No induzca al vómito. Si el producto se introduce en los ojos, enjuague con agua durante 15 minutos. Si entra en contacto con la piel, enjuague con agua.

1. Lave el interior de un cajón con una solución de jabón suave para platos y agua tibia y séquelo bien.
2. Busque el paquete que contiene el preservador de alimentos frescos en el interior del refrigerador e instale el preservador de alimentos frescos en el cajón de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en el paquete.

### Cómo reemplazar el preservador de alimentos frescos

Los paquetes desechables se deberán reemplazar cada 6 meses o cuando el indicador de estado haya cambiado completamente de blanco a rojo.

Contáctenos para pedir repuestos. Consulte la sección "Accesorios" para obtener información sobre los pedidos.

1. Retire los paquetes usados de la carcasa del preservador de alimentos frescos.
2. Quite el indicador de estado usado.
3. Instale los paquetes de repuesto y el indicador de estado siguiendo las instrucciones incluidas en el paquete.

## USO DE SU REFRIGERADOR

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

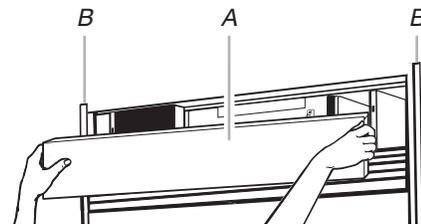
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

### Interruptor de encendido/apagado

Si necesita encender o apagar su refrigerador, deberá quitar el ensamble de la rejilla superior para acceder al interruptor de encendido. Apague el refrigerador antes de conectar o desconectar la unidad, o al limpiar lo.

#### Para extraer la rejilla superior:

1. Agarre ambos extremos de la rejilla superior.
2. Extraiga el fondo tirando de este hacia afuera. Luego, empuje la rejilla superior hacia arriba y luego jale directamente hacia afuera. Coloque la ensambladura sobre una superficie blanda.



A. Rejilla superior

B. Embellecedores laterales del gabinete

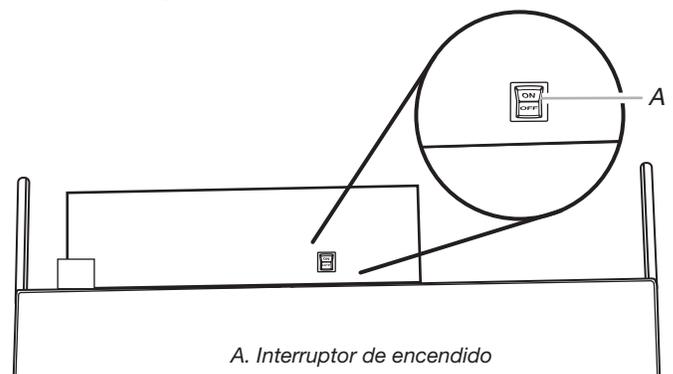
#### Para reemplazar la rejilla superior:

1. Inserte los ganchos de la rejilla superior (ubicados en la parte trasera de la rejilla superior) en los tornillos de montaje del adorno lateral.
2. Jale la rejilla levemente hacia abajo y empuje el fondo hacia adentro para asegurarlo en su lugar.

#### Encender o apagar:

1. Saque la rejilla superior.
2. Pulse el interruptor de encendido en la posición de encendido o apagado.
3. Vuelva a colocar la rejilla superior.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición On (Encendido) una vez que finalizó la limpieza del refrigerador.



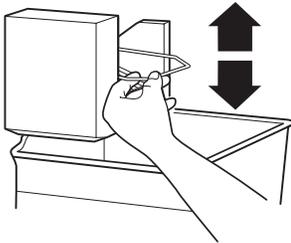
A. Interruptor de encendido

## Fábrica de hielo y recipiente de almacenamiento

**IMPORTANTE:** Después de conectar el refrigerador a un suministro de agua o de reemplazar el filtro de agua, llene y deseche dos recipientes llenos de hielo para preparar el filtro de agua para su uso, antes de usar el hielo.

### Encender y apagar la fábrica de hielo

1. Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.  
**NOTA:** La fábrica de hielo tiene apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubos de hielo llenarán el depósito para hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado, brazo elevado). No fuerce el brazo de cierre de alambre hacia arriba o hacia abajo.
2. Para apagar manualmente la fábrica de hielo, levante el brazo de cierre de alambre a la posición OFF (brazo hacia arriba) y escuche el clic.



### Depósito de hielo

**NOTA:** Es normal que el hielo se pegue en el depósito de hielo. Se recomienda vaciar y limpiar el depósito de hielo cuando sea necesario.

#### Para limpiar el depósito de hielo:

1. Deslice el depósito de hielo fuera del congelador, y luego levántelo y sáquelo.
2. Vacíe el recipiente de hielo. Si es necesario, use agua tibia para derretir el hielo.  
**NOTA:** No use ningún instrumento afilado para romper el hielo en el depósito ya que puede dañar el depósito y el mecanismo de despacho.
3. Lave el depósito de hielo con agua tibia y detergente suave, enjuague bien y seque completamente. No use limpiadores o solventes ásperos ni abrasivos.

#### RECUERDE:

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo.
- El depósito de hielo puede demorar de 3 a 4 días para llenarse por completo, si no se ha usado hielo.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo.
- Evite conectar el fabricante de hielo a un suministro de agua ablandada. Las sustancias químicas utilizadas para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar componentes de la fábrica de hielo y producir hielo de calidad deficiente. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua ablandada, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que reciba un buen mantenimiento.
- Es normal que los cubitos de hielo se peguen en las esquinas. Se separarán con facilidad.
- No guarde nada dentro del depósito de hielo.

## Sistema de filtración de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

### Requisitos del indicador del filtro (en algunos modelos)

El indicador del filtro de agua, situado en el panel de control, le ayudará a saber cuándo debe cambiar el filtro de agua.

Se debe pedir un filtro de agua de repuesto cuando aparezca "Order Filter" (Pedir filtro). Se recomienda reemplazar el filtro cuando la pantalla muestre "Replace Filter" (Reemplazar el filtro) o cuando el flujo de agua al despachador de agua y/o a la fábrica de hielo disminuya la producción de hielo sensiblemente. Consulte "Cambio del filtro de agua" más adelante en esta sección.

Después de cambiar el filtro de agua, presione y sostenga FILTER RESET (Reposición del filtro), durante tres segundos hasta que se apague la luz indicadora de "Order Filter" (Pedir filtro) o la de "Replace Filter" (Reemplazar).

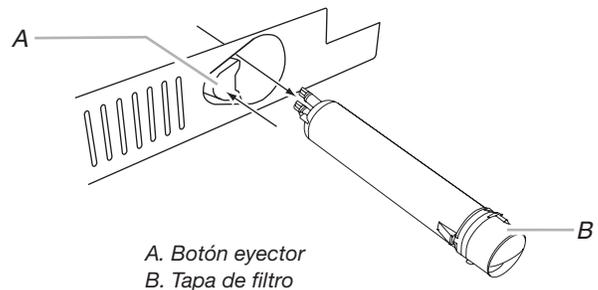
### Cómo cambiar el filtro de agua

El filtro de agua se encuentra en la rejilla de la base, debajo de la puerta del congelador. No es necesario retirar la rejilla de la base para quitar el filtro.

1. Retire el filtro pulsando el botón de expulsión y tirando en línea recta del tapón del filtro.

#### NOTAS:

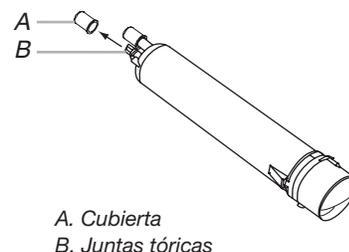
- Evite girar el tapón al retirar el filtro, ya que esto podría hacer que el tapón se saliera. Si esto ocurre, vuelva a colocar el tapón y saque el filtro directamente.
- Habrá agua en el filtro. Es posible que se derrame un poco de esa agua.



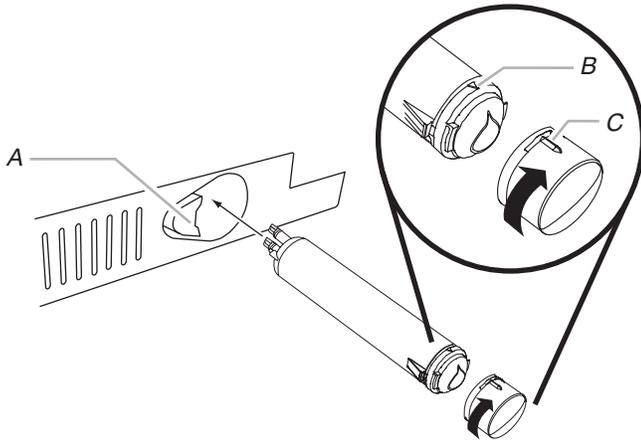
2. Retire el tapón girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga.

**IMPORTANTE:** No deseche el tapón. Es parte de su refrigerador. Conserve el tapón para utilizarlo con el filtro de repuesto.

3. Alinee el lomo de la tapa con la flecha en el filtro nuevo y luego gire la tapa hasta que encaje en su lugar.



4. Quite las tapas de las juntas tóricas. Asegúrese de que las juntas tóricas sigan en su lugar después de que se quiten las cubiertas.
5. Coloque la tapa (que se quitó en el Paso 2) sobre el filtro nuevo. Alinee el lomo sobre la tapa con la flecha sobre el filtro. Gire la tapa hacia la derecha hasta que encaje en su lugar.



A. Botón eyector  
B. Flecha en filtro  
C. Lomo en tapa

6. Introduzca el nuevo filtro en la abertura de la rejilla de la base. Al insertar el filtro, el botón de expulsión se presionará. El botón de expulsión volverá a salir cuando el filtro esté completamente encajado.
7. Tire con cuidado de la tapa para comprobar que el filtro está bien colocado.
8. Lavar el sistema de agua. Dependiendo de su modelo, vea "Despachadores de agua y hielo" o "Fábrica de hielo y depósito".

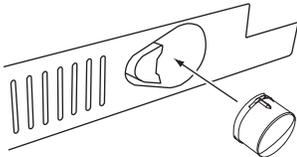
### Cómo utilizar la fábrica de hielo sin un filtro de agua

Puede hacer funcionar la fábrica de hielo sin filtro de agua. Su hielo no será filtrado.

1. Saque el filtro presionando el botón eyector y jalando la tapa. Consulte "Cambio del filtro de agua" más arriba en esta sección.
2. Retire el tapón girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga.

**IMPORTANTE:** No deseche el tapón. Es parte de su refrigerador.

3. Con la tapa en la posición vertical, inserte la tapa en la rejilla de la base hasta que se detenga.



4. Gire el tapón en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la tapa se deslice en la ranura de fijación. A continuación, gire el tapón en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede en posición horizontal.

**NOTA:** El tapón no estará a la altura de la rejilla base.

## CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR

### Estantes del refrigerador

#### Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

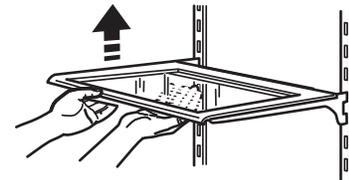
Los estantes de su refrigerador son ajustables para adaptarse a sus necesidades individuales de almacenamiento.

Si se guardan alimentos similares juntos en el refrigerador y se ajustan los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, será más fácil encontrar exactamente el artículo que se desea. También reducirá el tiempo que la puerta del refrigerador está abierta y ahorrará energía.

#### Estantes y marcos de estantes

##### Para quitar y volver a colocar un estante/marco:

1. Quite el estante o marco inclinándolo por el frente y levantándolo fuera de los soportes. Tire del estante hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el estante/marco guiando los ganchos del estante trasero en los soportes del estante. Incline la parte delantera del estante hacia arriba hasta que los ganchos posteriores del estante caigan en los soportes de la misma.
3. Baje el frente del estante y verifique que esté firme en su lugar.



#### Guía para la conservación de carnes

Guarde la mayoría de las carnes en su envoltura original siempre y cuando sea hermética y a prueba de humedad. Vuelva a envolverlas si fuera necesario. Consulte el cuadro siguiente respecto a los periodos de conservación. Para guardar la carne por un tiempo más prolongado que los periodos indicados, congélela.

Pescado fresco o mariscos ..... se deben usar el mismo día que se compran  
 Pollo, carne de res molida, carnes varias (hígado) ..... 1-2 días  
 Carnes frías, filetes/asados ..... 3-5 días  
 Carnes curadas ..... 7-10 días

Sobras: cubra las sobras con envoltura de plástico, papel de aluminio o guárdelas en recipientes de plástico con tapas herméticas.

---

## Cajones para carnes frías/verduras

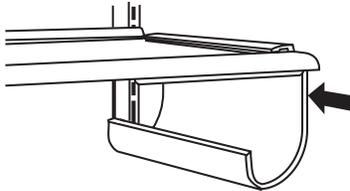
### Para quitar y volver a colocar el cajón para carnes frías/verduras:

1. Deslice el cajón para carnes frías directamente hacia fuera del tope. Levante la parte delantera del cajón con una mano mientras sostiene la parte inferior con la otra. Deslice el cajón hacia afuera el resto del camino.
  2. Para volver a colocar el cajón para carnes frías/verduras, saque las guías del cajón hasta que estén totalmente extendidas y coloque el cajón en las mismas. Empuje el cajón hacia atrás hasta que esté en posición cerrada.
  3. Vuelva a abrir el cajón para carnes frías/verduras para asegurarse de que lo ha vuelto a colocar adecuadamente.
- 

## Estante para vinos

### Para quitar y poner el estante para vinos:

1. Quite el estante jalándolo directamente hacia afuera del estante.
2. Vuelva a colocar el portabotellas deslizándolo entre el estante y la pared del refrigerador.



---

## CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR

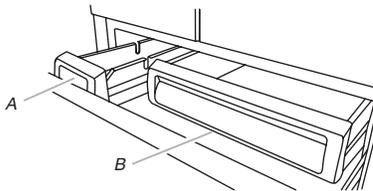
---

### Cajón del congelador y depósito removible de hielo

El cajón del congelador puede ser utilizado para guardar artículos más pequeños. El cajón del congelador no es removible.

### Cómo quitar y volver a colocar el depósito de hielo:

1. Deslice el depósito de hielo fuera del congelador, y luego levántelo y sáquelo.



A. Depósito de hielo  
B. Cajón del congelador

2. Para volver a colocar el depósito de hielo, saque hacia fuera las guías del cajón hasta que estén totalmente extendidas y luego coloque el depósito en las mismas. Empuje el depósito de hielo hacia la parte posterior hasta que esté en posición cerrada.
  3. Vuelva a abrir el depósito de hielo para asegurarse de que se ha sustituido correctamente.
- 

### Guía de almacenamiento de alimentos congelados

Los tiempos de almacenamiento varían según la calidad y el tipo de alimento, el tipo de envase o envoltura utilizado (debe ser hermético y a prueba de humedad) y la temperatura de almacenamiento. Los cristales de hielo dentro de un paquete sellado son normales.

Esto simplemente indica que la humedad de los alimentos y el aire dentro del paquete se han condensado, creando cristales de hielo.

No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2 a 3 lb de alimentos por pie cúbico [907 g-1.350 g por 28 L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para que el aire circule alrededor de los paquetes. Asegúrese de dejar suficiente espacio para que la puerta se cierre bien.

Para obtener más información sobre la preparación de alimentos para la congelación, consulte una guía de congelación o un libro de cocina fiable.

---

## CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA

---

### Recipientes de la puerta

Los recipientes grandes de la puerta contienen contenedores de un galón y los recipientes más pequeños de la puerta contienen botellas de 2 litros. Los recipientes de la puerta son ajustables y removibles para ajustarse y limpiarse fácilmente.

---

### Cajón para artículos pequeños

**NOTA:** La ubicación adecuada del compartimiento es en el punto superior de la puerta para evitar que los artículos se caigan cuando se abra o se cierre.

1. Instale el compartimiento para artículos pequeños en la parte superior de la puerta y empujelo hacia abajo.

Para quitar y poner los cajones de artículos pequeños:

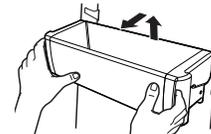
1. Retire el compartimiento levantándolo y tirando de él.
2. Vuelva a colocar el compartimiento deslizándolo encima del soporte deseado y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



### Compartimentos de puerta poco profundos

Para quitar y poner el compartimiento de puerta poco profundos:

1. Retire el compartimiento levantándolo y tirando de él.
2. Vuelva a colocar el compartimiento deslizándolo encima del soporte deseado y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



### Compartimento de un galón para puerta

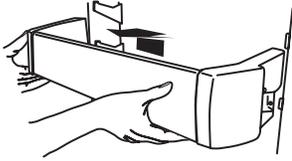
**NOTA:** El compartimiento puede colocarse únicamente en el soporte inferior de la puerta.

1. Instale el compartimiento para artículos pequeños en el punto más alto de la puerta.

Para quitar y poner el compartimiento de un galón para puerta:

1. Retire el compartimiento levantándolo y tirando de él.
-

2. Vuelva a colocar el compartimento deslizándolo encima del soporte deseado y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



## CUIDADO DEL REFRIGERADOR

### Limpeza

#### **ADVERTENCIA**



#### **Peligro de Explosión**

**Use un limpiador no inflamable.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.**

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. Sin embargo, limpie ambas secciones aproximadamente una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames inmediatamente.

#### **Para limpiar su refrigerador:**

1. Quite la rejilla superior. Véase “Interruptor de encendido/apagado”.
2. Cambie el interruptor de encendido hacia OFF (Desactivado).
3. Retire todas las piezas desmontables del interior, como estantes, cajones para verduras, etc.
4. Lave a mano, aclare y seque bien las piezas desmontables y las superficies interiores. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.
  - No use en las partes de plástico, los revestimientos interiores o de la puerta o las juntas productos de limpieza abrasivos o fuertes, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados de petróleo. No use toallas de papel, estropajos para fregar ni otros utensilios de limpieza ásperos. Pueden rayar o dañar los materiales.
  - Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en un cuarto de galón [26 g en 0,95 L] de agua).
5. Limpie las superficies exteriores.

**Paneles de acero inoxidable:** Limpie el acero inoxidable con una esponja limpia o un paño liso y detergente suave en agua tibia.

- Para mantener el aspecto de nuevo de su refrigerador de acero inoxidable y para quitar marcas o arañazos pequeños, se sugiere usar el limpiador y pulidor para acero inoxidable aprobado por el fabricante.

**IMPORTANTE:** Este limpiador es solo para piezas de acero inoxidable

No permita que el Limpiador y pulidor de acero inoxidable entre en contacto con ninguna parte de plástico, como las piezas decorativas, las tapas del despachador o las juntas de la puerta. Si se produce el contacto accidental, limpie la pieza plástica con una esponja y detergente suave en agua tibia. Secar bien con un paño suave. Para pedir el limpiador, consulte “Accesorios”.

6. Presione el interruptor de encendido hacia “ON” (Encendido).
7. Vuelva a colocar la rejilla superior. Véase “Interruptor de encendido/apagado”.

### Luces

Las luces de los compartimientos del refrigerador y del congelador son LED. Si las luces no se iluminan al abrir la puerta o el cajón, solicite asistencia o servicio técnico. En Estados Unidos, llame al **1-800-422-1230**. En Canadá llame al **1-800-807-6777**.

### Cortes de electricidad

Si no va a haber electricidad durante 24 horas o menos, mantenga cerrada la o las puertas (según el modelo) para que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si el corte de luz va a durar más de 24 horas, haga una de las siguientes cosas:

- Retire todos los alimentos congelados y guárdelos en una conservadora para comida congelada.
- Coloque 2 lb (907 g) de hielo seco en el congelador por cada pie cúbico (28 L) de espacio en el congelador. Esto mantendrá los alimentos congelados de 2 a 4 días.
- Si no tiene conservadora de alimentos ni hielo seco, use o enlata todos los alimentos perecederos de inmediato.

**RECUERDE:** Un congelador lleno se mantiene frío más tiempo que uno a medio llenar. Un congelador lleno de carne se mantiene frío más tiempo que uno lleno de alimentos de pastelería. Si ve que los alimentos contienen cristales de hielo, puede volver a congelarlos, aunque la calidad y el sabor pueden verse afectados. Si el estado de los alimentos es malo, deshágase de ellos.

### Cuidados en período de vacaciones

Su refrigerador está equipado con la característica de Sabbath Mode (Modo Sabbath), que se diseñó para los viajeros o para aquellas personas que debido a sus creencias religiosas necesitan que se apaguen las luces y la fábrica de hielo. Al seleccionar esta función, los puntos de ajuste de la temperatura no cambian, la fábrica de hielo se desactiva y las luces interiores se apagan. Para que el refrigerador funcione de modo eficaz, se recomienda que salga de Sabbath Mode (Modo Sabbath) cuando ya no lo necesite.

#### **Si decide dejar el refrigerador encendido mientras está fuera:**

1. Consuma todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Presione el botón SABBATH.
3. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo.
4. Vacíe el recipiente de hielo.
5. Cuando usted vuelva de sus vacaciones, presione el botón táctil SABBATH para volver al funcionamiento normal.

#### **Si decide apagar el refrigerador antes de irse:**

1. Saque todos los alimentos del refrigerador.
2. Si el refrigerador tiene una fábrica de hielo automática:
  - Cierre el suministro de agua de la fábrica de hielo por lo menos un día antes.

- Cuando caiga la última carga de hielo, suba el brazo de cierre del cable a la posición OFF (arriba).
3. En el menú de Fridge (Refrigerador) o Freezer (Refrigerador), mantenga presionado COOLING OFF (Desactivar enfriamiento) por 3 segundos para desactivar el enfriamiento.  
**NOTA:** Para desconectar completamente la corriente, utilice el interruptor de encendido/apagado situado detrás de la rejilla superior. Véase "Interruptor de encendido/apagado".
  4. Limpie el refrigerador, pásele un paño y séquelo bien.

5. Fije con cinta adhesiva los bloques de goma o de madera a la parte superior de ambas puertas de modo que queden abiertas para que ingrese aire. Esto evita que se acumulen olores y moho.

Cuando llegue a su nuevo hogar, vuelva a colocar todo en su sitio y consulte la sección "Instrucciones de instalación" para ver las instrucciones de preparación. Además, si el refrigerador tiene una fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí. Si necesita más asistencia o más recomendaciones que le ayuden a evitar una llamada de servicio, consulte la página de la garantía en este manual, o visite <http://www.kitchenaid.com/customer-service>. En Canadá, visite [www.kitchenaid.ca](http://www.kitchenaid.ca) (es posible que el sitio web no sea compatible con algunos dispositivos).

Si tiene preguntas o dudas, contáctenos por correo a la dirección que aparece a continuación:

En EE.UU.:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

En Canadá:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave. Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

### Funcionamiento del refrigerador

#### El refrigerador no funciona

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

- **Cable de alimentación desenchufado?** Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.
- **Funciona la toma de corriente?** Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto.
- **Se ha fundido el fusible del hogar o se ha disparado el disyuntor?** Reemplace el fusible o reposicione el disyuntor. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **Están los controles encendidos?** Asegúrese de que los controles del refrigerador están encendidos. Véase "Uso de los controles".
- **Nueva instalación?** Deje pasar 24 horas tras la instalación para que el refrigerador se enfríe completamente.

**NOTA:** Ajustar los controles de temperatura en la posición más fría no enfría más rápido ningún compartimento.

#### El motor parece funcionar excesivamente

Su nuevo refrigerador puede funcionar más tiempo que el anterior gracias a su compresor y ventiladores de alta eficiencia. Es posible que la unidad funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se las dejado abiertas.

#### El refrigerador parece generar mucho ruido

El ruido del refrigerador se ha reducido con los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no había notado en el modelo anterior. A continuación, se enumeran algunos sonidos normales con explicaciones.

- **Zumbido** - se escucha cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo.
- **Pulsación** - los ventiladores/compresores se ajustan para optimizar el rendimiento.
- **Siseo/traqueteo** - flujo de refrigerante, movimiento de las tuberías de agua o por objetos colocados encima del refrigerador.
- **Chisporroteo/borboteo** - goteo de agua en el calentador durante el ciclo de descongelación.
- **Chasquido** - contracción/expansión dentro de las paredes, especialmente durante el enfriamiento inicial.
- **Agua corriendo** - puede escucharse cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora.
- **Chirridos/crujidos:** esto ocurre cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo.

---

## No hay alarma sonora de puerta abierta

---

**La puerta ha estado abierta menos de 5 minutos?** La alarma de puerta abierta solo parpadeará cuando la puerta haya estado abierta durante 5 minutos. La alarma sonora sonará la primera vez que se deje la puerta abierta durante más de 5 minutos. Las siguientes alarmas de puerta abierta sólo parpadearán. Debe restablecer la alarma sonora cada vez. Véase “Uso de los controles”.

---

## Las puertas no cierran completamente

---

- **Puerta bloqueada abierta?** Aleje los paquetes de alimentos de la puerta.
  - **Bolsa o estante en el camino?** Empuje el recipiente o el estante a la posición correcta.
- 

## Las puertas son difíciles de abrir

---

### **ADVERTENCIA**



#### **Peligro de Explosión**

**Use un limpiador no inflamable.  
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte,  
explosión o incendio.**

- **Están las empaquetaduras sucias o pegajosas?** Limpie las juntas y las superficies de contacto con un jabón suave y agua tibia. Aclarar y secar con un paño suave.
- 

## Las luces no funcionan

---

- **Está el refrigerador en Sabbath Mode (Modo Sabbath)?** Consulte “Uso de los controles”.
  - **Ha estado la puerta abierta más de 10 minutos?** Consulte “Uso de los controles”.
- 

## Temperatura y humedad

---

### La temperatura es muy caliente

---

- **Nueva instalación?** Deje pasar 24 horas tras la instalación para que el refrigerador se enfríe completamente.
  - **Las puertas se abren a menudo o quedan abiertas?** Permite que el aire caliente entre en el refrigerador. Reduzca al mínimo la cantidad de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.
  - **Gran carga de comida añadida?** Dejar pasar varias horas para que el refrigerador vuelva a su temperatura normal.
  - **Se han ajustado los controles correctamente a las condiciones del entorno?** Establezca los controles en un ajuste más frío. Revise la temperatura en 24 horas. Véase “Uso de los controles”.
  - **El refrigerador no enfría?** Para modelos con controles digitales, apague y luego encienda el refrigerador para reajustarlo. Si esto no corrige el problema, llame al servicio técnico.
  - **Rejillas de ventilación obstruidas?** Retire cualquier elemento que se encuentre delante de las rejillas de ventilación.
- 

---

## Hay acumulación de humedad en el interior

---

**NOTA:** Cierta acumulación de humedad es normal.

- **Habitación húmeda?** Contribuye a la acumulación de humedad.
  - **Las puertas se abren a menudo o quedan abiertas?** Permite que el aire húmedo entre en el refrigerador. Reduzca al mínimo la cantidad de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.
- 

## Hielo y agua

---

### La fábrica de hielo no produce hielo o no produce el suficiente

---

- **El refrigerador está conectado al suministro de agua y la válvula de cierre del suministro está abierta?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre del agua.
  - **La tubería de suministro de agua está retorcida?** Un pliegue en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderezar la línea de la toma de agua.
  - **La fábrica de hielo está encendida?** Asegúrese de que el brazo o interruptor de control de alambre (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
  - **Nueva instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que comience la producción de hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
  - **La puerta del congelador está completamente cerrada?** Cierre firmemente la puerta del compartimento del congelador. Si la puerta del compartimento del congelador no se cierra completamente, consulte “Las puertas no cierran completamente” antes en esta sección.
  - **Se ha retirado recientemente una gran cantidad de hielo?** Deje pasar 24 horas para que la fábrica de hielo produzca más hielo.
  - **Cubo de hielo atascado en el brazo eyector de la fábrica de hielo?** Retire el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico.
  - **Filtro de agua instalado en el refrigerador?** Retire el filtro y ponga en funcionamiento la fábrica de hielo. Si el volumen de hielo mejora, es posible que el filtro esté obstruido o mal instalado. Sustituya el filtro o vuelva a instalarlo correctamente.
  - **Sistema de filtración de agua por ósmosis inversa conectado a su suministro de agua fría?** Esto puede disminuir la presión del agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.
- 

### Los cubos de hielo son huecos o pequeños

---

**NOTA:** Esto es una indicación de baja presión de agua.

- **La válvula de cierre del agua no está completamente abierta?** Abra completamente la válvula de cierre del agua.
  - **La tubería de suministro de agua está retorcida?** Un pliegue en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderezar la línea de la toma de agua.
  - **Filtro de agua instalado en el refrigerador?** Retire el filtro y ponga en funcionamiento la fábrica de hielo. Si la calidad del hielo mejora, es posible que el filtro esté obstruido o mal instalado. Sustituya el filtro o vuelva a instalarlo correctamente.
-

- **Sistema de filtración de agua por ósmosis inversa conectado a su suministro de agua fría?** Esto puede disminuir la presión del agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.
- **Siguen existiendo dudas sobre la presión del agua?** Llame a un plomero autorizado y calificado.

---

### **El hielo se pega en el depósito de hielo**

---

- Es normal que se forme escarcha en la parte superior del depósito de hielo, debido a que el congelador se abre y se cierra con regularidad.
- Es normal que el hielo se pegue cuando no se despache ni se use con frecuencia. Se recomienda vaciar y limpiar el depósito de hielo cuando sea necesario. Consulte “Fábrica de hielo y depósito”.

---

### **Sabor extraño, olor o color gris en el hielo**

---

- **Nuevas conexiones de plomería?** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir un hielo de mal color o mal sabor.
- **Hielo almacenado demasiado tiempo?** Descartar el hielo. Lavar el contenedor de hielo. Deje pasar 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- **Transferencia de olores de los alimentos?** Use recipientes herméticos a prueba de humedad para almacenar alimentos.
- **Contiene el agua minerales (como azufre)?** Puede ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Una coloración oscura o grisácea del hielo indican que es necesario enjuagar más el sistema de filtrado de agua.

# ASISTENCIA O SERVICIO TÉCNICO

## Si necesita asistencia técnica

Consulte la página de la garantía en este manual.

## Si necesita piezas de repuesto

Si necesita pedir piezas de repuesto, recomendamos que use únicamente piezas especificadas de fábrica. Las piezas especificadas de fábrica encajarán bien y funcionarán bien ya que están confeccionadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de KITCHENAID®

Para localizar las piezas especificadas por la fábrica en su zona, llámenos o llame al centro de servicio designado más cercano.

### En EE. UU.

Llame al Centro para la eXperiencia del cliente de KitchenAid sin cargo al **1-800-422-1230**, o visite nuestro sitio web en **www.kitchenaid.com**.

#### Nuestros consultores ofrecen ayuda con:

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Referencias a distribuidores locales de la marca KitchenAid.
- Información sobre la instalación.
- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y repuestos.
- Asistencia al cliente especializada (idioma español, deficiencias de audición, visión limitada, etc.).

#### Para más asistencia

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a KitchenAid con sus preguntas o dudas a:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

### En Canadá

Llame al Centro para la experiencia del cliente de Canadá LP de KitchenAid sin cargo al **1800807-6777**, o visite nuestro sitio web en **www.kitchenaid.ca**.

#### Nuestros consultores ofrecen ayuda con:

- Programación de servicio. Los técnicos de servicio designados para electrodomésticos KitchenAid® están capacitados para cumplir con la garantía del producto y proveer servicio una vez que la garantía caduque en cualquier lugar de Canadá.
- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Referencias a distribuidores locales de la marca KitchenAid.
- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y repuestos.

#### Para más asistencia

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a KitchenAid Canada LP con sus preguntas o dudas a:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave. Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

# ACCESORIOS

Los siguientes accesorios están disponibles para su refrigerador. Para pedir un accesorio, póngase en contacto con nosotros y pida el número de pieza.

En los EE. UU., visite nuestro sitio web **www.kitchenaid.com** o llame al **1-800-422-1230**.

En Canadá, visite nuestra página web **www.kitchenaid.ca** o llame al **1-800-807-6777**.

#### Limpiador para acero inoxidable Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355016  
En Canadá, pida la pieza n.º W10355016B

#### Toallitas húmedas para acero inoxidable Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355049  
En Canadá, pida la pieza n.º W10355049B

#### Limpiador para cocina y electrodomésticos Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355010  
En Canadá, pida la pieza n.º W10355010B

#### Filtro de agua de repuesto:

En EE. UU., pida la Pieza #4396841 (T2RFWG2)  
En Canadá, pida la Pieza #4396841B (T2RFWG2)

**Filtro de aire:** Pida la pieza n.º W10311524

**Recarga en paquete de conservante para conservadora de productos:** Pida la pieza n.º P1KC6R1

# HOJAS DE DATOS DE RENDIMIENTO

## Sistema de filtrado de agua

Modelo EDR3RXD1B/P1WB2 Capacidad 200 galones (757 litros) con PID; 100 galones (378 litros) sin PID Filtro de repuesto EDR3RXD1, EDR3RXD1B y KAD3RXD1



Sistema probado y certificado por NSF International, según las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 y CSA B483.1 para la reducción de los contaminantes especificados en la Hoja de datos de rendimiento.

Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42, 53, 401 y CSA B483.1 para la reducción de las sustancias enumeradas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en el agua que ingresa al sistema se redujo a una concentración inferior o igual al límite permitido para agua que sale del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 y CSA B483.1.

Efectos estéticos de la reducción de sustancias	Concentración en el agua a tratar	Concentración de nivel máximo permisible de agua en el producto	Reducción media
Sabor/olor a cloro	2,0 mg/L ± 10%	Reducción del 50 %	>97,5%
Clase I* de partículas	Por lo menos 10 000 partículas/ml	Reducción del 85 %	99,2%
Reducción de contaminantes	Concentración en el agua a tratar	Concentración de nivel máximo permisible de agua en el producto	Reducción del porcentaje promedio
Plomo: @ pH 6,5/@ pH 8,5	0,150 mg/L ± 10%	0,010 mg/L	>99,3% / >99,3%
Mercurio: @ pH 6,5/@ pH 8,5	0,006 mg/L ± 10%	0,002 mg/L	>96,4% / 90,8%
Asbesto	10 <sup>7</sup> a 10 <sup>8</sup> fibras/L <sup>††</sup>	99%	99%
Quistes <sup>†</sup>	50 000/l mín.	99,95%	>99,99%
Turbidez	11 NTU ± 10 %	0,5 NTU	>99,1%
Alaclor	0,040 mg/L ± 10%	0,002 mg/L	97,6%
Atrazina	0,009 mg/L ± 10%	0,003 mg/L	94,50%
Benceno	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	96,6%
Carbofuran	0,080 mg/L ± 10%	0,040 mg/L	91,1%
Clorobenceno	2,000 mg/L ± 10%	0,100 mg/L	99%
Endrina	0,006 mg/L ± 10%	0,002 mg/L	96,6%
Etilbenceno	2,100 mg/L ± 10%	0,700 mg/L	99,9%
Lindano	0,002 mg/L ± 10%	0,0002 mg/L	99%
MTBE	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	90,6%
Ortodiclorobenceno	1,800 mg/L ± 10%	0,600 mg/L	99,9%
Tetracloroetileno	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	96,4%
Toxafeno	0,015 mg/L ± 10%	0,003 mg/L	>93,7%
TTHM (Total de trihalometanos)	0,045 mg/L ± 10%	0,080 mg/L	99,5%
Estireno	2,000 mg/L ± 10%	0,100 mg/L	99,9%
VOC	0,300 mg/L ± 10%	0,015 mg/L	99,7%
Atenolol	200 ± 20%	30 ng/L	95,7%
Trimetoprim	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	96,1%
Linuron	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	96,3%
Estrona	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	90,6%
Nonilfenol	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	93,7%
Meprobamato	400 ng/L ± 20%	60 ng/L	94,9%
Carbamazepina	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	98,6%

DEET	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	98,6%
Metolacloro	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	98,6%
TCEP	5000 ng/L ± 20%	700 ng/L	98,1%
TCP	5000 ng/L ± 20%	700 ng/L	98,2%
Fenitoína	200 ng/L ± 20%	30 ng/L	94,5%
Ibuprofeno	400 ng/L ± 20%	60 ng/L	95,6%
Naproxeno	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	96,9%
Bisfenol	2000 ng/L ± 20%	300 ng/L	99,1%

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5, a menos que se indique otro valor. Flujo = 0,5 gpm (1,89 Lpm). Presión = 60 psig (413,7 kPa). Temperatura = 68 °F a 71,6 °F (20 °C a 22 °C). Capacidad de servicio nominal = 200 galones (757 litros).

Los compuestos certificados según NSF 401 se han considerado “compuestos emergentes/contaminantes incidentales”.

Los compuestos emergentes o contaminantes incidentales son aquellos compuestos que se han detectado en suministros de agua potable en niveles de traza. Aunque solo se presentan en niveles de traza, estos compuestos pueden afectar la aceptación/percepción pública de la calidad del agua potable.

- Para ver las instrucciones de instalación, operación y mantenimiento consulte el Manual del propietario.
- Es importante que los requerimientos de funcionamiento, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad. Pueden ocurrir daños a la propiedad si no se siguen todas las instrucciones.
- El cartucho desechable debe cambiarse al menos cada 6 meses.
- Use el número de pieza de repuesto EDR3RXD1/EDR3RXD1B.
- El sistema de monitoreo del filtro mide la cantidad de agua que atraviesa el filtro y emite una alerta cuando llega el momento de cambiar el filtro. Para saber cómo comprobar el estado del filtro de agua, consulte “Uso de los controles” o “Sistema de filtrado de agua” en las instrucciones o la guía del usuario.
- Después de cambiar el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Véase “Despachadores de agua y de hielo” o “Despachador de agua” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- Estos contaminantes no están necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándares, el rendimiento real puede variar.

- Para las instrucciones de instalación, funcionamiento y mantenimiento, consulte el Manual de instrucciones.
- El producto es para su uso solo con agua fría.
- El sistema de agua deberá instalarse conforme a las leyes y normativas estatales y locales.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables. EPA Est. N.º 082047-TWN-001.
- Consulte la sección de la “Garantía” (en las Instrucciones del usuario o la Guía del usuario) para ver la garantía limitada, el nombre y el número de teléfono del fabricante.

#### Normas de aplicación/Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Potable, municipal o de pozo
Presión de agua	30 psi - 120 psi (207 kPa - 827 kPa)
Temperatura del agua	33 °F (100 °F) 0,6 °C (37,8 °C)
Flujo nominal de servicio	0.5 GPM (1,89 L/min.) a 60 psi

- Su sistema de filtración de agua soportará una presión de agua de hasta 120 libras por pulgada cuadrada (psi). Si el suministro de agua es superior a 80 psi, instale una válvula de reducción de presión antes de instalar el sistema de filtración de agua.

Asistencia al consumidor 1.800.442.9991  
By Whirlpool Corporation  
2000 North M63  
Benton Harbor, MI 49022  
Fabricado en Taiwán.



\*TAMAÑO de partículas Clase I: >0,5 a 1 um

†Basado en el uso de ooquistes de *Cryptosporidium parvum*

\*\*Fibras de más de 10 um de longitud

®NSF es una marca registrada de NSF International.

